

scala rider®

PACKTALK™



DMC™
Dynamic Meshwork
Communication

Bedienungsanleitung

INHALT

1. EINFÜHRUNG	25
2. AKKU AUFLADEN	26
3. ANPASSUNG UND EINSTELLUNGEN	27
3.1 CARDO COMMUNITY PLATTFORM.....	27
3.2 CARDO SMARTSET APP*.....	27
3.3 NAVIGATIONSMENÜ	28
4. ERSTE SCHRITTE	29
4.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN.....	29
4.2 LED-ANZEIGE AM GERÄT	29
4.3 PARALLELES AUDIO-STREAMING UND AUDIOQUELLEN-PRIORISIERUNG.....	29
4.4 SPRACHSTEUERUNG.....	30
4.5 SPRACHVERBINDUNG (VOX).....	30
5. INTERKOM	31
5.1 DMC INTERKOM-MODUS	31
5.2 BLUETOOTH INTERKOM-MODUS	33
5.3 BESETZT-SIGNAL	38
5.4 EMPFANG VON INTERKOMANRUFEN	38
6. KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER	39
6.1 KOPPLUNG BLUETOOTH-KANÄLE 1 UND 2	39
6.2 ANRUF TÄTIGEN UND EMPFANGEN.....	40
6.3 MUSIKHÖREN ÜBER A2DP.....	40
6.4 MUSIK-TEILEN	41
7. UKW-RADIO	41
7.1 RADIOSENDER SUCHE.....	41
7.2 AUTOMATISCHE RADIOSENDER SUCHE.....	42
8. FEHLERBEHEBUNG	42
9. KUNDENDIENST	42
10. MITTEILUNGEN	43

WICHTIG:

Dies ist die Version 1.0 der Bedienungsanleitung. Um Ihnen stets den Gebrauch der neuesten Funktionen zu ermöglichen, wird sie periodisch auf der Cardo-Webseite aktualisiert.

Zum Herunterladen der jeweils aktuellsten Bedienungsanleitung (mehrsprachig) besuchen Sie bitte www.cardosystems.com/download/manuals

1. EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das scala rider PACKTALK™ Kommunikations- und Unterhaltungssystem für Motorradhelme entschieden haben.

Beim PACKTALK DUO finden Sie in der Box zwei werkseitig gekoppelte Geräte.

Ihr scala rider PACKTALK bietet die folgende Funktionen:

INTERKOM-OPTIONEN

Dual DMC™ (Dynamic Meshwork Communication) und Bluetooth® Interkom-Technologien - mit einer Reichweite von bis zu 1,6 km* in Vollduplex

DMC Interkom-Modus: Für große Bikergruppen über ein dynamisches, auto-adaptives Netzwerk.

- Nahtlose Kommunikation in der Gruppe – jeder Biker ist separat mit allen anderen in der Gruppe verbunden

Bluetooth Interkom-Modus:

- "1+8" Pendeln zwischen acht weiteren Bikern
- Konferenz - zwischen 2, 3 oder 4 Bikern
- *Click-to-Link*®: Für spontane Verbindung mit anderen nicht vorab gekoppelten Bikern

MULTI-GERÄTEANSCHLUSS

Duales Headsetprofil zum Anschluss von zwei Geräten gleichzeitig zur Verwendung mit:

- Mobiltelefonen
- GPS Navi-Systeme
- MP3-Player (drahtlos über A2DP / AVRCP)

ENTERTAINMENT-OPTIONEN

- Audio-Streaming über Geräte mit *Bluetooth* A2DP und AVRCP-Profilen
- Musik-Teilen: Fahrer und Sozios können dieselbe Stereomusik gemeinsam genießen (über A2DP)
- Eingebautes UKW-Radio mit 6 gespeicherten Senderplätzen und automatischem Sendersuchlauf

CARDO COMMUNITY® und CARDO SMARTSET APP

- Software-Aktualisierungen und Funktionserweiterungen
- Nutzung Ihres Smartphones als Fernbedienung fürs PACKTALK am Lenker
- Kopplungsprozedur von Geräten
- Personalisierung und individuelle Anpassung Ihres PACKTALK Geräts

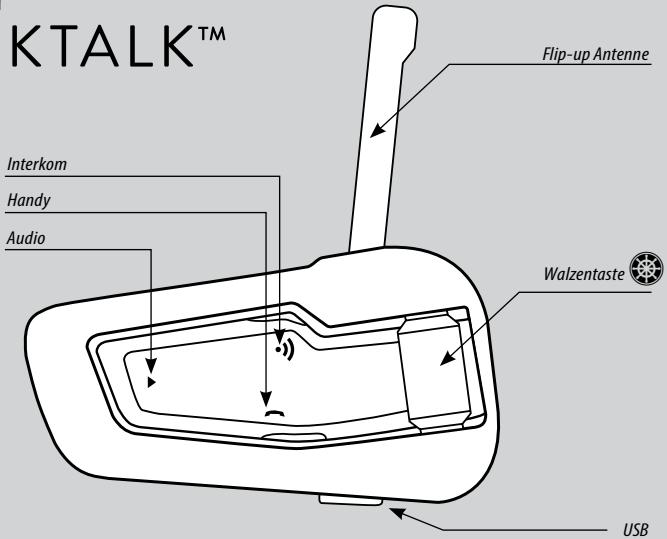
SPITZENTECHNOLOGIE

- Sprachsteuerung für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen
- AGC- und VOX-Technologie für automatische Lautstärkenanpassung und Mikrofonsensibilität gemäss Umgebungsgerausche und Fahrgeschwindigkeit
- Akustische Statusansagen (mehrsprachig)
- Volume Per Mode: Ihre jeweils per Audioquelle gewählte Lautstärke wird automatisch gespeichert und entsprechend angewandt

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem scala rider PACKTALK und sind auch weiterhin stets für Sie verfügbar. Schreiben Sie uns einfach an: support@cardosystems.com. Gerne nehmen wir Ihre Fragen, Vorschläge oder Kommentare entgegen.

* Bei schwierigen Umgebungsbedingungen (dichter Wald, eng bebautes Terrain, dichter Verkehr usw.) verringert sich die Interkom-Reichweite entsprechend. Mit zunehmend verbesserten Bedingungen, vergrössert sich die Reichweite erneut.

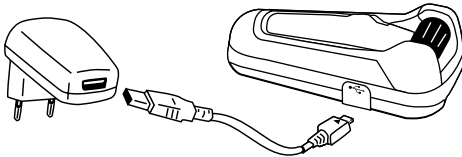
scala rider
PACKTALK™



scala rider PACKTALK Tastenanordnung

2. AKKU AUFLADEN

Akku vor erster Inbetriebnahme bitte mindestens 4 Stunden lang laden.



Aufladen über Ladegerät erfolgt schneller als über einen USB-Computeranschluss.

- ROTE LED an – Aufladevorgang läuft
- ROTE LED aus – Ladevorgang abgeschlossen

Benutzer der *Android*-App finden die Batterie-Anzeige unten rechts in der App.

iOS-Benutzer können das Symbol für die Batterieanzeige des *Bluetooth*-Headsets neben der Batterieanzeige des Apple-Geräts finden.



Ihr Gerät ist wasser- und staubdicht. Beim Einsatz muss die Silikonkappe der Ladebuchse jedoch stets verschlossen bleiben, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu vermeiden.

3. ANPASSUNG UND EINSTELLUNGEN

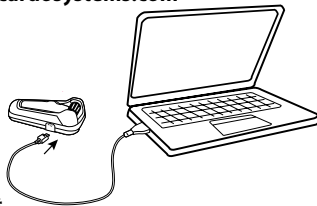
Für optimalen Betrieb, empfehlen wir Einstellungen selbst anzupassen und gemäß Ihren persönlichen Präferenzen einzustellen.

Es stehen drei Optionen zur Änderung der Einstellungen zur Verfügung: Über die *Cardo Community* auf einem PC / Mac*, über die *Cardo SmartSet App*, oder direkt am Gerätemenü.

	Cardo Community	SmartSet App	Menu
Fahrergruppe erstellen, beitreten oder verlassen	✗	✓	✓
Buddy-Namen für 1+8 Interkom einstellen	✓	✗	✗
Freunde zur Buddy-Liste hinzufügen	✓	✗	✗
Touren erstellen, an Touren teilnehmen, Freunde einladen	✓	✗	✗
Den neuesten Firmware-Upgrade herunterladen	✓	✗	✗
UKW Senderplätze einstellen	✓	✓	✗
Kurzwahlnummern einrichten	✓	✓	✗
Interkom-zu-Telefon (aktivieren / deaktivieren)	✓	✓	✗
RDS (aktivieren / deaktivieren)	✓	✓	✓
Audio-Priorität (A2DP / Interkom)	✓	✓	✓
Einstellung des Audio Streaming (aktivieren / deaktivieren)	✓	✓	✓
Interkom-Modus (DMC/Bluetooth)	✓	✓	✓
Die Sprache der Spracherkennung ändern	✓	✓	✓
Akustische Statusansagen (aktivieren / deaktivieren)	✓	✓	✓
AGC-Sensibilität für die Lautsprecher (Aus/Niedrig/Mittel/Hoch)	✓	✓	✓
VOX Betriebsmodus (Sprachbefehl / Interkomanruf)	✓	✓	✓
VOX-Sensibilität für das Mikrofon ändern (Aus/Niedrig/Mittel/Hoch)	✓	✓	✓
Click-to-Link (aktivieren / deaktivieren)	✓	✓	✓

3.1 CARDO COMMUNITY PLATTFORM

Besuchen Sie <http://community.cardosystems.com>

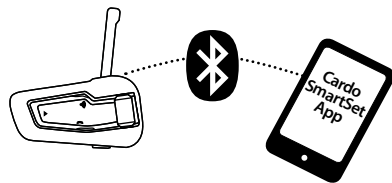


Mindestanforderung:
Windows® XP™ / Mac OS X 10.7

3.2 CARDO SMARTSET APP*

Mit dieser App können Sie ebenfalls:

- Die Lautstärke für jede Audioquelle einstellen
- Ihre Musik steuern
- Gespräche am Handy oder Interkom führen
- Radiosender suchen/ändern
- Interkom Kopplungen hinzufügen / löschen



Mindestanforderung:
Android: 3.0, iOS (Smartphones): 6.0, iOS (Tablets): 3.0

* App nur für iOS- und Android-Geräte erhältlich



3.3 NAVIGATIONS MENÜ



Verwenden Sie die Walzentaste für Menüzugriff, Betrieb und individuelle Geräteanpassung.

Dieses Funktionalitäten-Menü verändert sich entsprechend des jeweils aktiven Betriebsmodus (Standby/A2DP/UKW).

Auf die Menü Einstellungen und Erweiterte Einstellungen kann nur im Standby-Modus zugegriffen werden. Menüs sind in verschiedenen Sprachen verfügbar.

Auf Funktionalitäten-Menü zugreifen	zweimal antippen
Auf Einstellungen-Menü zugreifen	Im Standby, dreimal antippen
Wählen	oder antippen
Zurück / Nach oben	antippen (nur im Einstellungen-Menü)
Menü verlassen	2 Sek. lang betätigen

Einstellungen-Menü (3 x drücken)
A2DP / Interkom-Priorität
VOX Betriebsmodus
Akustische Statusansagen
Click-to-Link
AGC
RDS
VOX
Paralleles Audio-Streaming
Sprache

Menü im Stand-by-Modus
Musik abspielen
Radio betätigen
Interkom starten (nur im BT Interkom-Modus)
Sprachwahl
Wahlwiederholung
Kurzwahl
Interkom-Modus wechseln (DMC/Bluetooth)
Menü Erweiterte Funktionalitäten

A2DP Modus-Menü
Tracks aufwärts durchlaufen
Tracks abwärts durchlaufen
Musik-Teilen aktivieren
Musik-Teilen abbrechen

Menü UKW Radio-Modus
6 Sender automatisch suchen
Alle Sender durchlaufen
Bis zum nächsten Sender durchlaufen
Zum nächsten Sender abwärts durchlaufen

Menü Erweiterte Funktionalitäten

im DMC Interkom-Modus	im Bluetooth Interkom-Modus
Gruppe stummschalten / reaktivieren	Interkom-Kanal A koppeln
Gruppe erstellen	
Gruppe beitreten	Interkom-Kanal B koppeln
Gruppe verlassen	
Handy auf Kanal 1 koppeln	
Handy auf Kanal 2 koppeln	
Navi auf Kanal 1 koppeln	
Navi auf Kanal 2 koppeln	
Cardo Gateway auf Kanal B - für Interkom mit Dritthersteller-Geräten	
Handy und GPS Navi-Kopplungen zurücksetzen	
Kanal A & B zurücksetzen	
1+8 Buddy-Kopplungen zurücksetzen	
In werkseitige Einstellungen zurücksetzen	

4. ERSTE SCHRITTE

4.1 ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Gerät EIN/AUS	2 Sek. lang betätigen • AN: 3 x blaues Blinken + Aufsteigender Ton • AUS: 3 rotes Blinken + Absteigender Ton
Lautstärke Auf/Ab	vor- oder zurückrollen, um Lautstärke der aktuell angeschlossenen Audioquelle einzustellen
Lautsprecher stummschalten	sehr schnell zurück und dann nach vorne rollen
Buddy-Namen hören	Im Standby, und 2 Sek. lang betätigen
Buddy-Liste prüfen	Im Standby, 2 Sek. lang betätigen
Vox Aktivieren / Deaktivieren (Nur für Interkom/ Sprachbefehl)	Im Standby, und gleichzeitig antippen AN: 2 Sek. langes blaues Blinken AUS: 2 Sek. langes rotes Blinken

4.2 LED-ANZEIGE AM GERÄT

Kein LED	PACKTALK ausgeschaltet
Eine BLAUE LED alle 3 Sek.	Standby in Bluetooth-Modus – Kein aktives Audio
Eine GRÜNE LED alle 3 Sek.	Standby in DMC-Modus – Kein aktives Audio
Eine ROTE LED alle 3 Sek.	Standby – Akku ist schwach
Zwei BLAUE LEDs alle 3 Sek.	Bluetooth-Modus Anruf aktiv / Musik oder andere Audioquelle ist eingeschaltet
Zwei GRÜNE LEDs alle 3 Sek.	DMC-Modus Anruf aktiv / Musik oder andere Audioquelle ist eingeschaltet
Zwei ROTE LEDs alle 3 Sek.	Audio ist activ – Akku ist schwach
Konstant ROTE LED	Akku wird geladen / USB angeschlossen

4.3 PARALLELES AUDIO-STREAMING UND AUDIOQUELLEN-PRIORISIERUNG

Ihr scala rider PACKTALK kann Audio von zwei angeschlossenen Quellen gleichzeitig abspielen, so dass Sie Ihre Musik oder Radio hören können, während Sie zugleich ein Interkomgespräch führen. Paralleles Audio-Streaming wird bei Gesprächen über Handy automatisch deaktiviert.

Standardmäßig ist Paralleles Audio-Streaming aktiviert. Siehe Abschnitt 3 zur Anpassung der Einstellungen. Wenn paralleles Audio-Streaming deaktiviert ist, bestimmt scala rider auf der Grundlage der Priorisierung der angeschlossenen Geräte automatisch, welche Audioquelle aktiviert wird.


Höhere Priorität Niedrigere Priorität	<ol style="list-style-type: none"> 1. Handy Audio oder GPS Navi Gerät* 2. Interkom / Click-to-Link 3. A2DP (Stereo Bluetooth) Audio 4. UKW Radio (eingebaut) *GPS Navi Anweisungen von Smartphone Apps werden wie A2DP Audio priorisiert
--	--


Die Priorität vom A2DP Audio kann so festgelegt werden, dass sie dem Interkom-Audio übergeordnet ist - Siehe Abschnitt 3.

- Eingehende Handyanrufe unterbrechen laufende Interkomgespräche
- Eingehende Interkomanrufe unterbrechen A2DP Musikempfang
- Alle Interkomgespräche verfügen über dieselbe Priorität - laufende Interkomgespräche werden von anderen Interkomanrufen nicht unterbrochen

4.4 SPRACHSTEUERUNG

Sprachsteuerung ermöglicht Ihnen, eine Reihe von Aktionen über Sprachbefehl zu steuern. Mittels erweiterter Spracherkennung können Sie PACKTALK weitgehend freihändig steuern. Die Standardsprache der Sprachsteuerung ist Englisch. Es stehen weitere Sprachen zur Verfügung - Siehe Abschnitt 3, um die Einstellungen anzupassen.

In dieser Bedienungsanleitung sind Funktionalitäten, die über Sprache gesteuert werden können, mit einem -Symbol markiert.

1. Wird kein Gespräch geführt, drücken Sie auf  oder sagen Sie einfach laut und deutlich ein beliebiges Wort, um VOX zu aktivieren.
2. Sprechen Sie einen Sprachbefehl aus folgender Tabelle:

Status	Gewünschte Aktion	Ihr Sprachbefehl:
Standby / UKW / A2DP	Liste der Sprachbefehle	„ <i>Liste der Sprachbefehle</i> “
	„1+8“: Interkomanruf	Buddynamen rufen, z. B. „Fritz Lang“*
	Interkom Anruf mit Biker „A“ oder „B“	„ Rufe Interkom “
Standby	Start A2DP	„ Musik AN “
	UKW einschalten	„ Radio AN “
	Interkom-Modus wechseln	„ Modus wechseln “
	Akku Ladeanzeige	„ Akku Ladeanzeige “
UKW	UKW ausschalten	„ Radio AUS “
	Zum nächsten voreingestellten Sender	„ Sender vorwärts “
	Zum vorherigen voreingestellten Sender	„ Sender rückwärts “
A2DP	Stop / Pause A2DP	„ Musik AUS “
	Nächster Song	„ Musik vorwärts “
	Vorheriger Song	„ Musik rückwärts “
DMC Interkom	Gruppe stummschalten	„ Gruppe stummschalten “
	Gruppe reaktivieren	„ Gruppe reaktivieren “



*s. Abschnitt 5.2a für weitere Details.

Die Sprachsteuerungsleistung kann je nach Umgebungsbedingungen wie Fahrtgeschwindigkeit, Helmtyp und Fahrgeräuschen variieren.

Für optimale Leistung der Sprachsteuerungsfunktion empfehlen wir vor allem, windbedingte Einflüsse durch Nutzung der grossen Mikrofonschaumkappe und durch Schließen des Visiers zu verringern.

4.5 SPRACHVERBINDUNG (VOX)

PACKTALK bietet VOX Technologie für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen. Siehe Abschnitt 3 zur Anpassung der VOX-Einstellungen.

VOX Aktivieren	Sprechen Sie ein beliebiges Wort laut in das Mikrofon (z.B. „Hallo“)
Anrufannahme	Beliebiges Wort laut aussprechen (z.B. „Hallo“)
Anrufablehnung	15 Sek. lang schweigen
VOX-Empfindlichkeit (Voreinstellung: Mittelstark)	Siehe Abs. 3 zur Anpassung der Einstellungen. Hoch: Wählen Sie diese Einstellung, wenn es schwierig ist, VOX zu aktivieren Niedrig: Wählen Sie diese Einstellung, wenn es zu einfach ist, VOX zu aktivieren
VOX Betriebsmodus	VOX kann eingestellt werden, die Sprachbefehl -Funktion (Voreinstellung) zu aktivieren, oder einen Interkomanruf zu beginnen – Siehe Abs. 3 zur Anpassung der Einstellungen
VOX Aktivieren / Deaktivieren (Nur für Interkom/Sprachbefehl)	Im Standby,  und  gleichzeitig antippen An: 2 Sek. langes blaues Blinken Aus: 2 Sek. langes rotes Blinken

5. INTERKOM

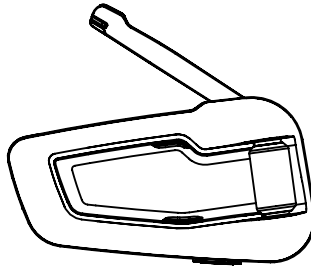
Ihr scala rider PACKTALK ist das weltweit erste Kommunikations- und Unterhaltungssystem mit ZWEI sich ergänzenden Interkom-Technologien.

Der **DMC™ Interkom-Modus** ermöglicht den Mitgliedern großer Fahrergruppen, unabhängig voneinander miteinander zu kommunizieren, und sich nahtlos und automatisch an schnelle Änderungen in der Gruppe anzupassen.

Der **Bluetooth Interkom-Modus** ist mit allen scala rider Interkom-Modellen, dem *cardo SHO-1* und dem Schuberth *SRC-System™* kompatibel. Dritthersteller-Geräte können sich über die Cardo Gateway verbinden, wodurch Gespräche zwischen Ihrem PACKTALK und Geräte von Drittherstellern ermöglicht werden.

Alle Interkomgespräche sind Voll-Duplex mit einer Reichweite von bis zu 1,6 km (geländeabhängig und bei Sichtkontakt). Der Interkombereich mit anderen Modellen ist auf die Entfernung des Gerätes mit der kürzeren Reichweite begrenzt. Im DMC Interkom-Modus kann die Reichweite zwischen vier oder mehr Motorradfahrern auf bis zu 5 km erweitert werden.

Weitere Informationen finden Sie unter www.cardosystems.com/PTcompatibility



Für maximale Reichweite klappen Sie die Antenne hoch

Um über Interkom mit weiteren Bikern zu kommunizieren, muss Ihr scala rider PACKTALK zunächst mit dem anderen Gerät gekoppelt werden (Pairing). Der Kopplungsprozess muss grundsätzlich nur einmal vollzogen werden. Danach erkennen sich die Geräte gegenseitig, sobald sie sich in Reichweite befinden.

5.1 DMC INTERKOM-MODUS

Der voreingestellte Interkom-Modus ist *Bluetooth* Interkom. Zum Wechseln in den DMC Interkom-Modus öffnen Sie das Menü Standby-Funktionalitäten und wählen Sie 'Interkom-Modus wechseln'. Verwenden Sie dazu die Sprachsteuerung (siehe Abschnitt 4.4) oder die *Cardo SmartSet* App.

Ihr scala rider PACKTALK setzt *DMC*-Technologie ein, um ein spontanes und flüssiges virtuelles Fahrer-Netz zu bilden. *DMC* ermöglicht gleichzeitige Verbindung zwischen einer weit größeren Anzahl an Fahrern, als der *Bluetooth* Interkom-Modus.



So funktioniert die *DMC*-Technologie

Im *DMC* Interkom-Modus fungiert jeder Fahrer als eigenständiger Hub, der zeitgleiche und unabhängige Verbindungen mit jedem anderen Mitglied der Gruppe unterhält, die alle in einem Netzwerk von PACKTALK-Benutzern verknüpft sind.


Benutzer von PACKTALK können dem Gruppengespräch beitreten, es verlassen und zurückkehren, ohne die Integrität der laufenden Multipunkt-Konferenz zwischen den anderen Gruppenmitgliedern zu beeinträchtigen.

Kann ein PACKTALK-Benutzer mit einem Gruppenmitglied außerhalb seiner Interkom-Reichweite keine direkte Verbindung aufnehmen, stellt es sich in Sekundenbruchteilen neu ein und nimmt Verbindung mit dem günstigsten anderen Gruppenmitglied auf, um einen 'Bocksprung' zum entfernten PACKTALK-Benutzer zu machen.

Neue Gruppe erstellen und Mitglieder hinzufügen


Drücken Sie im *DMC*-Modus 5 Sekunden auf , um auf den Interkom-Kopplungs-Modus zuzugreifen. Während die LED blinkt, drücken Sie auf , um sich als "Ersteller" der Gruppe zu definieren. Ihr Gerät sucht dann im *DMC* Interkom Kopplungs-Modus nach Gruppenmitgliedern und fügt sie automatisch Ihrer Gruppe hinzu. Werden innerhalb von zwei Minuten keine Geräte gefunden, kehrt Ihr Gerät in den Standby-Modus zurück. Der Vorgang kann auch im Menü Erweiterte Funktionalitäten im Stand-by-Modus und über die *Cardo SmartSet* App erfolgen.

Einer existierenden Gruppe beitreten


Vergewissern Sie sich, das sich Ihr Gerät im *DMC* Interkom-Modus befindet, und dass Sie höchstens 3 Meter vom Gruppen-Ersteller entfernt sind. Wenn sich der Gruppe-Ersteller im *DMC* Kopplung-Modus befindet, drücken Sie 5 Sekunden lang auf  an Ihrem Gerät. Die LED blinkt Violett, um anzuzeigen, das die Kopplung mit dem Gruppen-Ersteller erfolgreich war. Der Vorgang kann auch im Menü Erweiterte Funktionalitäten im Stand-by-Modus und über die *Cardo SmartSet* App erfolgen.

Verwendung von *DMC* Interkom

Eine Gruppe kann bis zu 10 Fahrer umfassen. Dabei kann jedes Mitglied alle anderen hören und mit ihnen sprechen. Um Verwirrung zu vermeiden, können zeitgleich nur vier Mitglieder gehört werden.

Um ein Interkomgespräch mit anderen Gruppenmitglied zu starten,  antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen.

Gruppe stummstellen









Wenn Sie das Gespräch stummstellen, aber weiterhin Gruppenmitglied bleiben wollen,  zweimal antippen. Drücken Sie erneut, um sich wieder in das Gespräch einzuschalten.

Gruppe verlassen

Bricht Ihre Verbindung ab, bleiben Sie Mitglied der Gruppe, bis Ihr *PACKTALK*-Gerät wieder Verbindung zu einem der anderen Gruppenmitglieder aufnehmen kann. Wenn Sie die Gruppe verlassen möchten, schließen Sie sich einfach einer anderen Gruppe an, oder wählen Sie 'Gruppe verlassen' im Menü Erweiterte Funktionalitäten im Stand-by-Modus, oder über die *Cardo SmartSet* App.

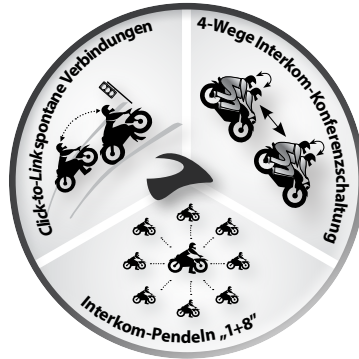
Zur Gruppe zurückkehren

Wenn Sie einer anderen Gruppe beigetreten sind oder eine Gruppe verlassen haben und später zur ursprünglichen Gruppe zurückkehren möchten, koppeln Sie Ihr Gerät einfach wieder mit dem Gruppen-Ersteller. Ist der Gruppen-Ersteller nicht mehr verfügbar, sollte eine neue Gruppe erstellt werden und alle Mitglieder mit dem neuen Gruppen-Ersteller koppeln.

Gruppe erstellen	Drücken Sie im <i>DMC</i> -Modus 5 Sek. auf  , um auf den Interkom-Kopplungs-Modus zuzugreifen. Während die LED blinkt, drücken Sie auf  , um sich als Ersteller der Gruppe zu definieren.
Gruppe beitreten	Wenn sich der Gruppen-Ersteller im Kopplung-Modus befindet, drücken Sie 5 Sek. lang auf  an Ihrem Gerät. Die LED blinkt Violett, um anzuzeigen, das die Kopplung mit dem Gruppen-Ersteller erfolgreich war.
Stumm schalten / Stummschaltung aufheben 	 zweimal antippen
Gruppe verlassen	Im Menü Erweiterte Funktionalitäten oder über die <i>Cardo SmartSet</i> App
Interkom-Modus wechseln 	Drücken Sie im Menü Erweiterte Funktionalitäten, die <i>Cardo SmartSet</i> App, oder in Standby, gleichzeitig auf  und auf  . <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth: Blaue LED • DMC: Grüne LED

5.2 BLUETOOTH INTERKOM-MODUS

Bluetooth Interkomgespräche sind mit einer der folgenden drei Methoden möglich:



s. Abs. 5.2a	„1+8“ Interkom (Kopplung nur mit scala rider PACKTALK / G9 / G9x und cardo SHO-1 Modellen)	2-Wege Interkomgespräche in einer Gruppe von bis zu acht weiteren „1+8“ Teilnehmern
s. Abs. 5.2b	Interkom mit Kanal A/B (gekoppelt mit allen Cardo oder anderen Interkom Modellen)	Interkom Konferenzgespräche (2-Wege, 3-Wege und 4-Wege) über Kanäle „A“ und „B“
s. Abs. 5.2c	Click-to-Link (mit kompatiblen Modelle)	1-zu-1 spontane Interkom-gespräche mit unbekanntem Fahrern in der Nähe, mit denen Ihr Gerät noch nicht gekoppelt wurde



5.2a „1+8“ INTERKOM (mit PACKTALK, G9 / G9X and cardo SHO-1)

Kopplung mit bis zu 8 anderen Geräten („1 +8“ Teilnehmer) und Verbindungsaufbau mit einzelnen Teilnehmern durch einfaches Aussprechen der Teilnehmernamen.

BUDDY-NAMEN KONFIGURIEREN

Vor Benutzung des „1+8“-Interkom, sollten Sie Ihrem Gerät einen Buddy-Namen zuweisen, über den andere „1+8“-Teilnehmer Sie anrufen können. Besuchen Sie die *Cardo Community*, um Ihren Buddy-Namen zu konfigurieren (siehe Abs. 3).

Bis Sie einen Buddy-Namen konfigurieren, wird Ihr Gerät mit seiner generischen „1+8“-Bezeichnung, „PACKTALK“, erkannt.

Wenn Sie Ihren Buddy-Namen ändern, müssen Sie erneut mit Ihren „1+8“-Freunden koppeln, damit ihre Geräte Ihren Buddy-Namen registrieren können.

Ihren Buddy-Namen hören	Im Standby, und 2 Sek. gleichzeitig antippen. Ihr gewählter Buddy Namen wird abgespielt und kann über Ihre Lautsprecher gehört werden.
Buddy-Liste prüfen	Über <i>Cardo SmartSet</i> und <i>Cardo Community</i> prüfen. Oder Buddy-Liste über die Lautsprecher hören: Drücken Sie im Standby 2 Sek. lang auf

KOPPELUNG MIT EINEM „1+8“ TEILNEHMER

Für die Kopplung mit „1+8“ Interkom-Buddies gibt es drei Methoden:

OPTION 1: Über die *Cardo Community*® (siehe 3.1)

OPTION 2: Über die *Cardo SmartSet App* (siehe 3.2)

OPTION 3: Herkömmliche „1+8“-Kopplung

1. Im Standby, drücken Sie 5 Sek. lang auf , um in den „1+8“ Kopplungsmodus überzugehen.
2. Im zweiten Gerät „1+8“ Kopplung-Modus eingeben.
3. Eine violette LED leuchtet 2 Sek. lang auf und zeigt an, dass die Kopplung erfolgreich war mit jedem Cardo oder anderen Interkom-Modell.

Wenn ein scala rider die maximal mögliche Anzahl von „1+8“ Interkomteilnehmern erreicht hat (also acht „Buddies“), dann ersetzt die Ankoppelung eines weiteren Teilnehmers diejenigen in der Liste, mit dem Sie länger als alle anderen keinen Interkomkontakt hatten.

„1+8“ INTERKOMANRUF

Es gibt drei Möglichkeiten, einen Interkomanruf mit „1+8“ Teilnehmer zu starten.

OPTION 1: Interkomanruf per Sprachbefehl (VOX)

Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon rufen, um den Interkom-Kanal zu öffnen. Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, rufen Sie bitte laut den „Buddy-Namen“ eines „1+8“ Teilnehmers, wie etwa „Hans Mustermann“. Die VOX Betriebseinstellungen müssen auf „Sprachsteuerung“ eingestellt sein (siehe Abs. 3).

OPTION 2: Manueller Modus

Namen rufen	Namen aus der „Buddyliste“ wählen
antippen und Namen des „1+8“ Buddy's laut rufen.	Im Standby, 2 Sek. lang betätigen. Das Abspielen aller gekoppelten „1+8“ Buddyliste anhören. Beim Erreichen des gewünschten Namens antippen, oder ein beliebiges Wort laut rufen. Zum Beenden des Abspielens der Buddyliste, 2 Sek. lang betätigen.

OPTION 3: Über die *Cardo SmartSet App* (siehe 3.2)

INTERKOM-ZU-TELEFON

Ist ein „1+8“ Buddy im Bluetooth-Interkom-Modus außerhalb der Reichweite, können Sie die „Interkom-to-Phone“-Funktion über die *Cardo Community* einrichten, um in Kontakt zu bleiben. Ihre Interkomanrufe werden dann auf Ihr Handy umgeleitet.

5.2b INTERKOM MIT KANAL A/B

Mehrparteien-Konferenzgespräche über Kanäle „A“ und „B“ aufnehmen. Dieser Modus eignet sich für 2, 3 oder 4-Wege-Anrufe.

KOPPELUNG MIT KANAL A/B

Die Koppelung auf einem Kanal löscht ggf. auf diesem Kanal gekoppelte Geräte und ersetzt sie mit dem neu gekoppelten Gerät.




Beim PACKTALK DUO sind die beiden Geräte in der Box bereits werkseitig miteinander gekoppelt und zur Inbetriebnahme über ihren jeweiligen Kanal „A“ bereit. Falls Sie erneut koppeln müssen, oder falls Sie ein Gerät separat erworben haben und dieses koppeln möchten, verfahren Sie bitte wie folgt:

Für die Kopplung mit Kanäle A und B gibt es drei Methoden:

OPTION 1: Menü Erweiterte Funktionalitäten

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät im Bluetooth Interkom-Modus und in Standby ist.
2. Drücken Sie zweimal auf Z, um das Menü Erweiterte Funktionalitäten zu öffnen (siehe 3.3).
3. Wählen Sie eine der folgenden aus: „Interkom-Kanal A koppeln“ oder „Interkom-Kanal B koppeln“.

OPTION 2: Manueller Modus

1. Alle Geräte müssen sich im Standby Modus befinden.
2. **Um Kanal A** zu koppeln –  5 Sek. lang drücken, bis die ROTE LED schnell zu blinken beginnt.
Um Kanal B zu koppeln –  5 Sek. lang drücken, bis die ROTE LED schnell zu blinken beginnt. Dann  zweimal antippen. Eine blinkende Blaue LED zeigt den Kanal „B“ Kopplungs-Modus an.
3. Greifen Sie mithilfe der jeweiligen Bedienungsanleitung auf den Interkom-Kopplungsmodus des zweiten Gerätes zu. Beide Geräte befinden sich dann im Interkom-Kopplungsmodus.
4. Nach einigen Sekunden leuchten beide Geräte 2 Sekunden lang auf und zeigen an, dass sie jetzt miteinander gekoppelt, verbunden und einsatzbereit sind.
5. Falls der Koppelungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das scala rider automatisch wieder in den Standby-Modus um.

OPTION 3: Über die Cardo SmartSet App (siehe 3.2)



CARDO GATEWAY

Dritthersteller-Geräte können sich über die „Cardo Gateway“ verbinden, wodurch Gespräche zwischen Ihrem PACKTALK und Geräte von Drittherstellern ermöglicht werden.

Für die Kopplung mit Dritthersteller *Bluetooth* Interkom Geräte gibt es zwei Methoden:




OPTION 1: Menü Erweiterte Funktionalitäten

Wählen Sie „Cardo Gateway“ aus dem „Erweiterte Funktionalitäten-Menü“ (siehe 3.3) um auf den Koppelungsmodus einzugehen.



OPTION 2: Manueller Modus

Gehen Sie auf den Koppelungsmodus für Interkom Kanal „**B**“ (siehe oben) und dann  antippen.

Dann, greifen Sie mithilfe der jeweiligen Bedienungsanleitung auf den Handy-Koppelungsmodus des zweiten Gerätes zu. Beide Geräte befinden sich dann im Koppelungsmodus.

Falls der Koppelungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das scala rider automatisch wieder in den Standby-Modus um.

KANAL A/B ANRUFEN



OPTION 1: Interkomanruf per Sprachbefehl (VOX)

Laut ein beliebiges Wort ins Mikrofon sprechen, um den Interkom-kanal zu öffnen.

Sobald Sie den Sprachbefehl-Signalton hören, sagen Sie laut „Rufe Interkom“. Dieser Befehl startet einen Interkomanruf mit „**A**“ und/oder „**B**“ (je nach Anwesenheit).

Ein VOX Interkomanruf über Kanal „**A**“ oder „**B**“ endet automatisch nach 30 Sek. Stille.






OPTION 2: Über die *Cardo SmartSet App* (siehe 3.2)





OPTION 3: Manueller Modus

Verwenden Sie diese Option zwecks Interkomanruf an:

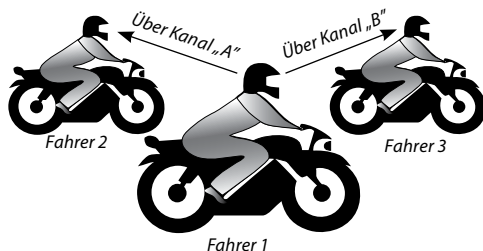
- Kanal „**A**“ –  antippen
- Kanal „**B**“ –  zweimal antippen

Um ein Gespräch mit Kanal „**A**“ oder „**B**“ zu beenden,  antippen.

Um ein Konferenzgespräch mit „**A**“ und „**B**“ zu beenden - 2 Sek. lang  betätigen.

Wenn Sie sich bereits in einem Interkomgespräch mit Fahrer „**A**“ oder „**B**“ befinden, können Sie einen anderen Fahrer („**A**“ oder „**B**“) hinzufügen, indem Sie  zweimal betätigen.

3-WEGE INTERKOM



KOPPELN

Hier ist **Fahrer "1"** an **Fahrer "2"** und **Fahrer "3"** gekoppelt.

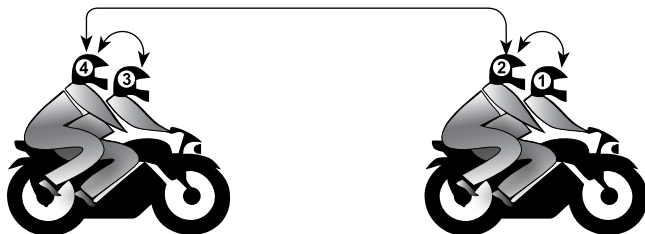
1. **Fahrer 1** koppelt an **Fahrer 2** über Kanal „A“
2. **Fahrer 1** koppelt an **Fahrer 3** über Kanal „B“

In dieser Konfiguration, kommuniziert **Fahrer 1** über zwei Bluetooth Verbindungen.

WICHTIG: Erwägungen für Konferenz-Modus

Während einer 3- oder 4-Wege Interkom Konferenzverbindung können Fahrer, die beide Interkom-Kanäle "A" und "B" benutzen, keine Telefonanrufe oder Navi-Hinweise entgegennehmen.

4-WEGE INTERKOM



KOPPELUNG

1. **Fahrer 1** an **Beifahrer 2** mit Kanal „A“ koppeln.
2. **Fahrer 3** an **Beifahrer 4** mit Kanal „A“ koppeln.
3. **Beifahrer 2** an **Beifahrer 4** mit Kanal „B“ koppeln.

In dieser Konfiguration nutzen beide Beifahrer (also Nr. **2** und **4**) jeweils zwei *Bluetooth* Verbindungen.

ANRUFEN

1. Alle vier Geräte sind im Standby.
2. **Beifahrer 2** betätigt zweimal , um einen Interkomanruf mit **Beifahrer 4** einzuleiten. Warten Sie, bis auf beiden Einheiten Audio zu hören ist.
3. **Fahrer 1** betätigt , um ein Gespräch mit **Beifahrer 2** einzuleiten.
4. **Fahrer 3** betätigt , um ein Gespräch mit **Beifahrer 4** einzuleiten.





5.2c CLICK-TO-LINK (CTL) INTERKOM



Click-to-Link ist die spontane, sozusagen „gesellschaftsorientierte“ Eigenschaft Ihres scala rider PACKTALKs.

Verwenden Sie *Click-to-Link*, um spontan und ohne vorheriges Koppeln 1-zu-1 Interkomanrufe mit anderen Motorradfahren in unmittelbarer Nähe zu starten. Nutzen Sie *Click-to-Link* praktisch als privaten Bike-to-Bike-Kanal, den Sie unterwegs mit anderen Motorradfahren, denen Sie zufällig begegnen, einrichten können.

Um CTL Anrufe seitens Dritter zu unterbinden, kann die Funktion einfach deaktiviert werden.

CTL Anruf aufnehmen (Suche dauert ca. 10 Sek.)	Im Standby,  2 Sek. lang betätigen
CTL Gespräch beenden oder CTL Anruf annullieren	 antippen
CTL Anruf annehmen	Beim CTL Klingelton:  antippen oder sagen Sie laut ein beliebiges Wort
CTL Anruf ablehnen	Beim CTL Klingelton schweigen, bis der Klingelton erlischt oder  2 Sek. lang betätigen
CTL Aktivieren / Deaktivieren (werksseitig aktiviert)	Siehe Abs. 3 zur Anpassung der Einstellungen

Wenn Sie im Umfeld von anderen Nutzern erneut CTL initiieren, wird das Gespräch zufallsbedingt mit einem dieser Nutzer und nicht zwangsläufig mit Ihrem vorherigen Gesprächspartner aufgebaut.

5.3 BESETZT-SIGNAL

Ein Besetztzeichen ertönt, wenn versucht wird, einen Interkomanruf zu einem anderen Gerät zu tätigen, auf dem gerade ein Handy- oder Interkomgespräch geführt wird.

5.4 EMPFANG VON INTERKOMANRUFEN



Wenn ein anderer gekoppelter Nutzer versucht, Sie via Interkom anzurufen, wird der Anruf unmittelbar durchgestellt.


6. KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER

Um Ihr scala rider mit einem *Bluetooth*-Gerät zu verbinden, müssen Sie sie vorab beide miteinander koppeln. Danach werden sich die Geräte einander stets erkennen, wenn sie sich in Reichweite befinden (10 Meter).


Ihr scala rider hat zwei *Bluetooth*-Kanäle für die Verbindung zu Handys, GPS-Geräten und Musikplayern über A2DP.

6.1 KOPPLUNG BLUETOOTH-KANÄLE 1 UND 2

1. Stellen Sie sicher, dass *Bluetooth* auf Ihrem Handy/GPS-Gerät/MP3-Player aktiviert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass scala rider im Standby-Modus ist.
3. Um **Bluetooth-Kanal 1** zu koppeln – Drücken Sie  mindestens 5 Sek. lang, bis abwechselnd das ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.
Um **Bluetooth-Kanal 2** zu koppeln – Drücken Sie  mindestens 5 Sek. lang, bis abwechselnd das ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.

Um mit einem GPS-Gerät zu koppeln, wenn die LEDs schnell zu blinken beginnen, rollen Sie  entweder nach vorne oder nach hinten.

4. Suchen Sie nach *Bluetooth*-Geräten mit Ihrem Handy/GPS-Gerät/MP3-Player, indem Sie der Anleitung des Geräts folgen.
5. Nach wenigen Sekunden wird das Gerät **“PACKTALK”** auflisten. Wählen Sie es.
6. Wenn Sie nach einer PIN oder einem Kennwort gefragt werden, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein .
7. Das Gerät wird bestätigen, dass das Koppeln erfolgreich war und beginnt dann langsam zu blinken.
8. Falls der Kopplungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das scala rider automatisch wieder in den Standby-Modus um.

- Wenn Sie zwei separate Mobiltelefone direkt mit Ihrem scala rider gekoppelt haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für Anrufe wählen.
- Wenn Ihr GPS-Gerät das unterstützt, können Sie das zweite Mobiltelefon direkt mit dem GPS-Gerät koppeln und dann das GPS-Gerät mit Ihrem scala rider koppeln und auf diese Weise beide Mobiltelefone und das GPS-Gerät mit Ihrem scala rider verbinden.
- Nicht alle *Bluetooth*-Mobiltelefone können *Bluetooth*-Stereomusik übertragen (A2DP), selbst wenn das Telefon eine MP3-Player-Funktion hat. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nicht alle *Bluetooth*-GPS-Einheiten ermöglichen Verbindungen zu *Bluetooth*-Audioquellen. Ziehen Sie Ihre GPS-Bedienungsanleitung zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nach der Kopplung müssen Sie möglicherweise  drücken, um ihr scala rider zu verbinden.

6.2 ANRUF E TÄTIGEN UND EMPFANGEN

Anrufannahme	☎ antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen, um Anruf über VOX anzunehmen
Anrufablehnung	bleiben Sie 15 Sek. lang ruhig oder drücken Sie ☎ 2 Sek. lang
Anruf beenden	☎ antippen
Sprachwahl*	☎ antippen oder öffnen Sie das Funktionen-Menü
Wahlwiederholung*	☎ zweimal antippen, oder öffnen Sie das Funktionen-Menü
Kurzwahl† (Anruf einer vorprogrammierten Telefonnummer)	☎ dreimal antippen oder öffnen Sie das Funktionen-Menü
Legen Sie ein Standard-Handy fest‡	Während eines Telefongesprächs ☎ 5 Sek. lang betätigen
Zuschaltung des festgelegten Telefons	Im Standby-Modus, ☎ 2 Sek. lang betätigen

INTERKOM-KONFERENZMODUS

Kanal „A“ zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. ausblenden	Während des Gesprächs ④ antippen
Kanal „B“ zum laufenden Gespräch hinzufügen bzw. ausblenden	Während des Gesprächs zweimal ④ antippen

* nicht möglich während bei laufenden Handy Gesprächen

† Um die Kurzwahl-Funktion zu nutzen, müssen Sie Ihren scala rider zuerst konfigurieren (siehe Abschnitt 3).

‡ Wenn Sie zwei Mobiltelefone direkt an Ihr scala rider angeschlossen haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für ausgehende Anrufe festlegen.



6.3 MUSIKHÖREN ÜBER A2DP

(nur bei AVRCP-kompatiblen Bluetooth Audioquellen verfügbar)

Wiedergabe 🗨	Im Standby-Modus, drücken Sie ▶ oder öffnen Sie das Funktionen-Menü
Pause/Stopp 🗨	Drücken Sie ⏸ 2 Sek. lang oder nutzen Sie Sprachbefehl
Nächsten Track 🗨	Bei laufender Musik, drücken Sie ▶ oder nutzen Sie Sprachbefehl
Vorherigen Track* 🗨	Bei laufender Musik, drücken Sie ◀ zweimal oder nutzen Sie Sprachbefehl
Stück suchen	Drücken Sie bei eingeschalteter Musik auf ⚙ drücken und rollen Sie nach vorne (Durchlauf aufwärts) oder hinten (Durchlauf abwärts). Es werden die ersten Sekunden eines jeden Stücks wiedergegeben.
Suche stoppen	Um die Suche beim aktuellen Stück zu stoppen, rufen Sie ein beliebiges Wort laut in das Mikrofon, oder ▶ betätigen

*Bei einigen Handys evtl. diese Aktion wiederholen

WECHSEL ZWISCHEN A2DP AUDIOQUELLEN

Sind zwei A2DP Audioquellen gekoppelt, verwendet Ihr scala rider die voreingestellte A2DP Audioquelle. Um zur anderen Audioquelle überzugehen verfahren Sie wie folgt:

1. Die Musikwiedergabe am aktuellen Gerät abbrechen.
2. Musikwiedergabe auf dem anderen Gerät starten.

Ihr scala rider erinnert sich automatisch an das zuletzt benutzte Gerät.

6.4 MUSIK-TEILEN



Die Musik-Teilen Funktion Ihres scala rider funktioniert auf eine Entfernung von 10 Metern, ist also besonders geeignet für Nutzung durch Fahrer und Beifahrer.

Musik-Teilen funktioniert nur im *Bluetooth* Interkom-Modus und über A2DP (*Bluetooth Stereo*) Audioquellen. Damit der Beifahrer Ihre Musik hören kann, muss Ihre scala rider Einheit (Sendeeinheit) mit der anderen (Empfängereinheit) über Kanal A gekoppelt und die Empfängereinheit im Standby-Modus sein.

(Sendeeinheit) Start/Stop Musik-Teilen	Während A2DP Musikwiedergabe, 2 Sek. lang betätigen
(Empfänger) Stop Musik-Teilen	2 Sek. lang betätigen

Anrufe/ Interkom Gespräche und GPS Audio Navigation werden die Musikwiedergabe abbrechen.

Musik-Teilen überträgt keine Gespräche und kann nicht für Interkom Anrufe genutzt werden

7. UKW-RADIO

Ihr scala rider verfügt über ein eingebautes UKW-Radio mit sechs speicherbaren Sendern und RDS (Radio Data System). RDS ermöglicht bei schwächer werdenden Signalen das automatische Umschalten auf stärkere Senderfrequenzen.

Radio einschalten	Im Standby zweimal antippen, oder öffnen Sie das Funktionen-Menü / Sprachbefehl
Radio ausschalten	2 Sek. lang betätigen oder nutzen Sie Sprachbefehl
Nächsten gespeicherter Sender	Bei laufendem Radio, antippen oder nutzen Sie Sprachbefehl
Vorherige gespeicherter Sender	Bei laufendem Radio, zweimal antippen oder nutzen Sie Sprachbefehl
RDS AN/AUS (werksseitig: aus)	Siehe Abs. 3 zur Anpassung der Einstellungen

7.1 RADIOSENDER SUCHE

Senderplätze können über die *Cardo Community*-Plattform und *Cardo Smartset* App eingestellt werden.


Sie können Senderplätze auch direkt auf Ihrem scala rider speichern:

1. Wenn das Radio AN ist, wählen Sie den Speicherplatz, den Sie belegen wollen (Nummer 1-6), indem Sie drücken, bis der gewünschte Speicherplatz aufgerufen ist.
2. Wählen Sie einen UKW-Sender, den Sie speichern wollen, indem Sie die Suche oder den Durchlauf verwenden.

Sendersuche (nächsten UKW-Radiosender finden)	Senderplatz durch Drücken von wählen. Drücken Sie 5 Sek. lang. Drücken Sie innerhalb von 20 Sek., um den aktuellen Senderplatz zu speichern.
Durchlauf (sucht automatisch aufwärts)	Bei laufendem Radio, drücken, und rollen Sie nach vorne oder nach hinten, um einen Radiosender zu suchen. Um den Durchlauf bei diesem Sender zu stoppen, drücken Sie Drücken Sie innerhalb von 20 Sek., nachdem der UKW-Sender gefunden wurde, um ihn zu speichern Um den Durchlauf fortzuführen: Warten Sie bis der nächste Sender gefunden ist

7.2 AUTOMATISCHE RADIOSENDER SUCHE





Sechs temporäre Radiosender suchen. Diese Sender können nicht gespeichert werden und ersetzen nicht die gespeicherten Senderplätze. Beim Ausschalten Ihres Gerätes werden die temporären Sender gelöscht und die ursprünglichen UKW-Senderplätze wiederhergestellt.

1. Bei laufendem Radio,  dreimal antippen.
2. Das Radio wird vom aktuellen Sender aufwärts suchen (höhere Frequenz) und die nächsten gefundenen UKW-Sender temporär abspeichern.
3. Nach Wunsch wiederholen, um die nächsten 6 UKW-Sender temporär zu speichern.

Diese 6 temporären Sender sind nicht permanent gespeichert und ersetzen nicht die vorher gespeicherten Sender auf den jeweiligen Senderplätzen.

Beim Ausschalten Ihres Geräts werden die temporären Sender gelöscht und die ursprünglichen UKW-Senderplätze wiederhergestellt.

8. FEHLERBEHEBUNG

Neustart	Wenn Ihr scala rider nicht mehr reagiert,  und  gleichzeitig antippen. Dann  2 Sek. lang betätigen.
In werkseitige Einstellungen zurücksetzen (alle gekoppelten Geräte werden gelöscht)	Im Standby  zweimal antippen. Wählen Sie im Menü Erweiterte Funktionalitäten den Menüpunkt „In werkseitige Einstellungen zurücksetzen“.

9. KUNDENDIENST

Weitere Informationen auf:



www.cardosystems.com



support@cardosystems.com



In Deutschland und Österreich:

HELD : +49 (0) 89 45036819

In der Schweiz: Pro-Moto +41 (0) 33 439 59 55

USA und Kanada: 1-800-488-0363

International: +49 89 450 36819

WICHTIG:

ONLINE-AUKTIONSHÄNDLER SIND NICHT ZUM VERKAUF VON CARDO ERZEUGNISSEN ERMÄCHTIGT UND JEDLICHE DORT GETÄTIGTEN KÄUFE ERFOLGEN AUF EIGENES RISIKO. NACHWEISE VON ONLINE-AUKTIONSKÄUFEN WERDEN VON CARDO NICHT HONORIERT: FÜR GARANTIE-SERVICELEISTUNGEN SIND ORIGINAL ODER EINE KOPIE DER VERKAUFSQUITTUNG EINZIG VON AUTORISIERTEN ORIGINAL-HÄNDLERN VORZULEGEN. BEI GERÄTEN UND ZUBEHÖR, DIE AUS ONLINE-AUKTIONEN STAMMEN, BIETET CARDO KEINEN KUNDENDIENST.

USA IMPORT: GERÄTE, DIE AUS DEN USA ODER KANADA IMPORTIERT WURDEN, WERDEN NUR DORT GEWARTET.

10. MITTEILUNGEN

CE-Mitteilung

Das scala rider (das „Produkt“ oder „Gerät“) entspricht den folgenden wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinie 1999/5/EC (hier „R&TE-Richtlinie“ genannt): Artikel 3.1a, 3.1.b und 3.2. Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit dem Anhang II zur oben genannten Richtlinie hergestellt.

Konformitätserklärung

Das Produkt ist im Einklang mit und entspricht den Richtlinien der *Bluetooth*® Spezifikation 4.0 und hat alle Tests zur Interfunktionsfähigkeit, die in der *Bluetooth*® Spezifikation festgelegt sind, bestanden.

Die Interfunktionsfähigkeit zwischen dem Gerät und anderen *Bluetooth*®-fähigen Produkten ist jedoch nicht gewährleistet.

Urheberrecht

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung, einschließlich aller Texte, Abbildungen und Zeichnungen sind das exklusive geistige Eigentum von Cardo Systems, Inc. („Cardo“) und sind urheberrechtlich geschützt. Jede teilweise oder gänzliche Vervielfältigung, Übersetzung und/oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Cardo, streng verboten. Alle nicht ausdrücklich eingeräumten Rechte sind vorbehalten.

WICHTIGE SICHERHEITS – UND GARANTIEINFORMATIONEN – VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

WARNHINWEIS:

Cardo Systems Inc. („Cardo“) weist Sie darauf hin, dass das Benutzen eines Kommunikationsgerätes beim Fahren eines Motorrades, Motorrollers, Mopeds, Geländefahrzeugs, Quad Bikes, bzw. jeglichen Fahrzeugs („Fahrzeug“) Ihre volle und ungeteilte Aufmerksamkeit erfordert. Zuwiderhandlungen können zu Unfällen mit schwerer Verletzungs- oder Todesfolge führen.

Cardo empfiehlt Ihnen dringend, alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen und gegenüber allen Verkehrsbedingungen, Wetterbedingungen und Straßenzustand wachsam zu bleiben. Es empfiehlt sich Ihr Fahrzeug abseits des Verkehrs zu parken, bevor Sie das Produkt ein- bzw. ausschalten oder Anrufe tätigen bzw. entgegennehmen. Koppeln, Linking bzw. ähnliche Aktionen beim Führen eines Fahrzeugs sind zu unterlassen. Alle Veröffentlichungen, Werbebroschüren und ähnliche Marketing-Materialien dienen der technischen Information und dürfen nicht als Ermutigung ausgelegt werden, das Produkt in fahrlässiger oder gesetzwidriger Weise zu nutzen.

Lassen Sie bei der Benutzung dieses Produkts alle erforderliche Vorsicht walten, und beachten Sie alle Verkehrsregeln. Bedienen Sie das Fahrzeug und das Produkt stets unter Beachtung der Verkehrssicherheit. **Lassen Sie sich nicht durch das Produkt ablenken, während Sie ein Fahrzeug führen oder auf einem Fahrzeug mitfahren.** Behalten Sie bei der Benutzung des Produkts immer die volle Kontrolle über alle Fahrbedingungen. Vergewissern Sie sich grundsätzlich, dass alle Handgriffe in Verbindung mit dem Produkt einfach, der Situation angemessen und sicher ausgeführt werden. Behalten Sie die Hände während der Fahrt am Lenker. Nehmen Sie möglichst wenige Handgriffe am Produkt vor, und halten Sie Ihr Fahrzeug abseits vom Verkehr an, wenn Sie Einstellungen vornehmen müssen. Berücksichtigen Sie zwecks Gewährleistung maximaler Sicherheit während des Fahrens grundsätzlich Straßenzustand, Verkehrsaufkommen, Gelände und sonstige Bedingungen. Hantieren Sie am Produkt niemals unter unsicheren Voraussetzungen.

In bestimmten Staaten und Regionen ist die Nutzung mobiler Kommunikationssysteme untersagt bzw. reglementiert. Informieren Sie sich vor der Nutzung des Produkts über sämtliche für die besagte Region geltende Gesetze und Vorschriften, und bedenken Sie, dass die Einhaltung aller Gesetze und Vorschriften der Verantwortung des Benutzers unterliegt. Benutzen Sie das Produkt beim Fahren nur dort und in der Weise, wo und in der dies für das benutzte Produkt gesetzlich zulässig ist. Das Produkt darf nicht in Zuwiderhandlung jeglicher Gesetze und Vorschriften benutzt werden.

Benutzen Sie das Produkt in Verbindung mit Hörhilfen und medizinischen Geräten nur nach Rücksprache mit dem Arzt oder einem Spezialisten. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Produkt stabil installiert und montiert haben.

Zur Vermeidung von Hörschäden ist das Produkt auf angemessene und nie auf maximale Lautstärke einzustellen.

Betriebstemperatur: Das Produkt ist für Umgebungstemperaturen zwischen -20 ° und 55 °C ausgelegt.

AC/DC Adapter: Zum Aufladen das beiliegende Ladegerät bzw. einen zertifizierten AC/DC Steckadapter, der die folgenden Kriterien erfüllt, benutzen:

Eingangsspannung: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.2 A maximum

Ausgangsspannung: 5 DV DC, 1 A maximum.

Gesundheitsspezifische Warnhinweise:

Gehörverlust

Audiogeräte können Gehörverlust verursachen. Gehen Sie mit Bedacht vor, und vermeiden Sie übermäßige Lautstärken.

HF-Funksignale

Die meisten elektronischen Geräte sind gegenüber HF-Signalen abgeschirmt. Bestimmte elektronische Geräte sind jedoch nicht gegen HF-Signale aus Ihrem Kommunikationsgerät abgeschirmt.

Schrittmacher

Um potenzielle Störungen des Schrittmachers zu vermeiden, empfiehlt der Herstellerverband für medizinische Geräte, zwischen Mobiltelefonen und einem Schrittmacher einen Abstand von ca. sechs Zoll (16 cm) einzuhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion etwaiger medizinischer Geräte unbeeinträchtigt ist.

Hörhilfen

Manche Geräte verursachen Störungen von Hörhilfen. Lassen Sie sich bitte bei derartigen Störungen vom Hersteller Ihrer Hörhilfe über Alternativen beraten.

Sonstige medizinische Geräte

Falls Sie ein persönliches medizinisches Gerät anderer Art benutzen, lassen Sie sich bitte vom Gerätehersteller und/oder Ihrem Arzt beraten, um festzustellen, ob dieses Gerät gegenüber HF-Energie angemessen abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise zu dieser Information verhelfen.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Je nach den rechtlichen Voraussetzungen Ihres Landes wird für Ihr Produkt eine zweijährige eingeschränkte Produktgarantie ab Kaufdatum übernommen. Bitte bewahren Sie die Einzelhandelsquittung und Ihre Registrierungsdaten als Kaufnachweis auf.

Vorbehaltlich der obigen Ausführungen erklärt Cardo hiermit, dass dieses Produkt frei von Material bzw. Verarbeitungsmängeln ist (Kauf- und Registrierungs nachweis erforderlich). Innerhalb der Garantiedauer werden bei normalem Gebrauch ausfallende Gerätekostenkomponenten nach alleinigem Erfinden von Cardo repariert bzw. durch neue oder erneuerte Teile ersetzt. Derartige Reparaturen bzw. Austauschmaßnahmen werden dem Kunden ohne Berechnung der Ersatzteile bzw. Arbeitszeiten gewährt, vorausgesetzt, dass der Kunde zur Übernahme der Transportkosten bereit ist. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Fehlfunktionen aufgrund von Missbrauch oder fehlerhafter Nutzung, Unfällen bzw. eigenmächtiger Änderungen oder Reparaturen.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Einsatz als Kommunikations- und Unterhaltungsgerät bestimmt und darf nicht an Orten benutzt werden, an denen die Nutzung gesetzlich untersagt ist.

DIE HIERIN ENTHALTENEN GARANTIE UND RECHTSBEHELFE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER GESETZLICHEN GARANTIE EINSCHLIESSLICH DER HAFTUNG IM RAHMEN EINER ETWAIGEN GESETZLICHEN ODER SONSTIGEN GEWÄHRLEISTUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT BZW. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUS, DIE CARDO HIERMIT SPEZIFISCH VON SICH WEIST. IM RAHMEN DIESER GARANTIE STEHEN IHNEN BESTIMMTE RECHTE ZU, DIE JE NACH STAAT UND LANDESGESETZEN VONEINANDER ABWEICHEN KÖNNEN. ÜBER DIE HIERMIT ZUGESICHERTEN GARANTIE HINAUS ÜBERNIMMT CARDO KEINERLEI WEITERE AUDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN. CARDO ÜBERNIMMT KEINERLEI VERPFLICHTUNG BZW. HAFTUNG FÜR ZUSÄTZE ODER ÄNDERUNGEN DIESER GARANTIE, SOFERN DIESE NICHT SCHRIFTLICH ERTEILT UND VON EINEM HIERZU BERECHTIGTEN DIREKTOR DER FIRMA CARDO UNTERZEICHNET WURDEN.

Für Akkus wird nur eine Garantie übernommen, wenn die Akkukapazität unter 50 % der nominalen Kapazität fällt, oder wenn der Akku ausläuft.

Diese Garantie entfällt, sofern:

- a. eine Versiegelung am Gehäuse bzw. am Akku aufgebrochen ist oder das Produkt Anzeichen einer Manipulation enthält,
- b. der Akku in anderen Geräten als demjenigen, für das er bestimmt ist, eingesetzt wird,
- c. das Produkt in anderer Weise als bestimmungsgemäß verwendet wird.
- d. das Produkt über Online Auktionshändler erstanden wurde.

Cardo übernimmt keine Verantwortung für direkte und Folgeschäden, Verletzungen, Verlust der Gebrauchstauglichkeit oder sonstige Verluste einschließlich derjenigen, die sich aus der Verwendung anderer als Cardo-Original-Gerätekostenkomponenten und -produkte in Verbindung mit seinen Produkten, insbesondere der Verwendung von Fremdersteller-Lade- oder Bluetooth®-Geräten, ergeben. Außerdem lehnt Cardo jegliche Haftung für Schäden an Gerätekostenkomponenten ab, die auf Verwendung nicht von Cardo gelieferter und an das Produkt angeschlossener oder in Verbindung mit dem Produkt genutzter Zusatzgeräte zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

1. Mängel oder Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in von der normalen und üblichen Nutzung abweichender Weise entstanden sind.
2. Mängel oder Schäden aufgrund fehlerhafter Bedienung, Unfällen oder Fahrlässigkeit.
3. Mängel aufgrund falscher Bedienung, Wartung, Installation, Einstellung oder Änderung irgendeiner Art.
4. Produkte, die von nicht zugelassenen Personen geöffnet, auseinandergenommen oder repariert wurden.
5. Mängel oder Schäden aufgrund Exposition gegenüber zu hohen Temperaturen, Schlechtwetterbedingungen, Stößen oder verschütteten Lebensmitteln bzw. Flüssigkeiten.
6. Alle Kunststoffoberflächen und sonstigen äußeren freiliegenden Teile, die nach dem Kauf verkratzt oder anderweitig beschädigt wurden.

GARANTIEVERZICHT

CARDO ÜBERNIMMT WEDER AUSDRÜCKLICHE NOCH STILLSCHWEIGENDE GARANTIE HINSICHTLICH DES BEIFÜGTEN GERÄTS, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEDGLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE ÜBER DIE MARKTGÄNGIGKEIT, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DIE RECHTMITTELFREIHEIT. DAS GERÄT UND DAS ZUBEHÖR WERDEN AUF EINER „AS IS“-BASIS (D. H. OHNE MÄNGELGÜHR), UND AUF „AS AVAILABLE“-BASIS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND ZWAR OHNE JEDGLICHE GARANTIE, DIE ÜBER DIE IN DER BETRIEBSANLEITUNG VORBEZEICHNETEN GARANTIE HINAUSGEHEN.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

CARDO HAFTET AUCH NACH VORHERIGER INKENNTNISSETZUNG ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN IN KEINER WEISE FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, ATYPISCHE SCHÄDEN, INDIREKTE SCHÄDEN, SCHÄDEN ZUZÜGLICH ZIVILSTRAFE, ERHÖHTE SCHADENSERSATZFORDERUNGEN ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE DURCH RICHTIGE ODER FEHLERHAFT NUTZUNG BZW. UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG DIESER PRODUKTS ODER AUFGRUND VON PRODUKTMÄNGELN ENTSTANDEN SIND, ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN, DIE SICH BASIEREND AUF ZUWIDERHANDLUNG GEGEN DEN VERTRAG, SONSTIGEN UNERLAUBTEN HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER AUF SONSTIGE WEISE AUS DER PRODUKTNUTZUNG ERGEBEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS ES SICH BEI DEN OBEN AUSGEFÜHRTEN EINSCHRÄNKUNGEN UM FUNDAMENTALE BESTANDTEILE DIESER VERTRAGES HANDELT, DENEN SIE ZUSTIMMEN UND OHNE DIE DAS PRODUKT IHNEN NICHT ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WÜRDE.

Cardo behält sich das ausschließliche Recht vor, das Gerät bzw. die Software nach seinem alleinigen Ermessen zu reparieren oder (durch ein neues oder repariertes Austauschprodukt) zu ersetzen oder den Kaufpreis zurück zu erstatten. DIESES RECHTSMITTEL STELLT IHRE ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE BEI GARANTIEVERLETZUNG DAR.

SERVICE IM RAHMEN DER GARANTIE

Damit Sie den Garantieservice in Anspruch nehmen können, muss Ihr Produkt registriert sein. Registrieren Sie sich online unter: www.cardosystems.com/registration. Bitte legen Sie das Produkt zusammen mit Ihrer Registrierungsnummer und der Verkaufsquittung bei einem zugelassenen Geräteservice bzw. vom Händler bei dem Sie das Produkt erworben haben, vor.

Setzen Sie sich zwecks Garantieservice mit dem Cardo-Produkt-Support in Verbindung, und verlangen Sie eine RMA-Nachverfolgungsnummer, oder sprechen Sie den für Sie zuständigen, zugelassenen Händler an. Schicken Sie das Gerät sicher verpackt zusammen mit einer Kopie der Originalquittung als Kaufnachweis für Garantiereparaturen ein. Die RMA-Nachverfolgungsnummer muss außen auf der Verpackung angegeben sein. Senden Sie das Produkt mit bezahltem Porto an die von Cardo angegebene Cardo-Adresse.

Käufe bei Online-Auktionen: Online-Auktionsnachweise werden im Rahmen der Gerätegarantie nicht als Nachweis akzeptiert. Garantie-Serviceleistungen erfordern ein Original oder eine Kopie der Verkaufsquittung des Original-Händlers. Bei Geräten, die aus Online-Auktionen stammen, erlischt die Garantie. Für solche Geräte bietet Cardo weder Kundendienst noch Austausch von fehlenden Komponenten.

Fremdhersteller: Für fehlerhafte oder missbräuchliche Benutzung, die durch Produkte, Serviceleistungen oder Informationen anderer Anbieter verursacht wurden, übernimmt Cardo keine Verantwortung und weist diese hiermit ausdrücklich zurück.

VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

Durch die Produktnutzung verzichten Sie auf grundlegende gesetzliche Rechte, einschließlich des Rechts zur Klage. Bitte lesen Sie folgende Ausführungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Durch Benutzung des Produkts erklären Sie sich einverstanden, an diesen Vertrag gebunden zu sein und auf das Recht zur Klage zu verzichten.

Die Benutzung des Produkts ist gleichbedeutend mit der unwiderruflichen Haftungsfreistellung und Schadloshaltung von Cardo gegenüber Verlusten, Ansprüchen und Kosten (einschließlich Anwaltskosten) und die Schadloshaltung von Cardo für Körperverletzungen, Schädigungen sowie Verluste bzw. Sachschäden an Fahrzeugen einschließlich Ihres eigenen, oder an Vermögenswerten, die Ihnen oder dritten Parteien gehören, und die unter beliebigen Umständen und ungeachtet der rechtlichen Zuständigkeit aus der Produktnutzung entstehen können.

1. Sie, Ihre Erben, gesetzlichen Vertreter, Rechtsnachfolger oder Abtretungsempfänger verzichten hiermit freiwillig und auf ewig auf jegliche Ansprüche, Forderungen, gerichtliche Schritte und Haftungsansprüche, die direkt oder indirekt durch die Nutzung des Produkts entstehen könnten, ungeachtet der Umstände und UNABHÄNGIG DAVON, OB DIES DURCH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG VERURSACHT WURDE und diese Schäden Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt als Ergebnis der Nutzung dieses Produkts zugefügt werden könnten, und Sie entlasten, entbinden und halten Cardo davon schadlos, soweit dies gesetzlich zugelassen ist.
2. Sie verstehen und übernehmen das Risiko, das mit dem Produkt verbunden ist, einschließlich des Risikos fahrlässiger Handlungen oder Unterlassungen seitens Dritter. Alle Risiken der Produktnutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer des Produkts.
3. Sie bestätigen, dass Sie körperlich dazu in der Lage sind, das Produkt zu benutzen und dass Sie nicht unter einer Krankheit leiden bzw. Einschränkungen unterliegen, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Produkts beeinträchtigen könnten. Sie bestätigen, dass Sie mindestens achtzehn (18) Jahre alt sind, und dass Sie hinsichtlich der Risiken, die mit der Nutzung des Produkts verbunden sind, informiert wurden. Sie stimmen weiterhin zu, dass Sie vor oder während der Nutzung des Produkts weder Alkohol noch irgendwelche bewusstseinsverändernden Drogen zu sich nehmen werden, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten.
4. Sie bestätigen unsere Warnungen und verstehen, dass: (a) bei der Nutzung des Produkts im Straßenverkehr Risiken und Gefahren bestehen, einschließlich, aber nicht nur i.Bz. auf Verletzungen oder Krankheiten, Zerrungen, Brüche, Teil- und/oder Totallähmung, Tod, oder andere Leiden, die zu ernsthaften Behinderungen führen könnten; (b) diese Risiken und Gefahren durch die Fahrlässigkeit des Herstellers oder dessen Vertreter oder Dritte verursacht sein könnten, die an der Konstruktion oder Herstellung dieses Produkts beteiligt waren; (c) diese Risiken durch vorhersehbare oder unvorhersehbare Ursachen hervorgerufen werden könnten. Sie übernehmen hiermit alle Risiken und Gefahren sowie alle Verantwortung für alle Verluste und/oder Schäden, unabhängig davon, ob sie ausschließlich oder teilweise durch die Fahrlässigkeit oder das Verhalten anderer, einschließlich seitens Cardo verursacht wurden.
5. Durch Verwendung des Produkts bestätigen Sie, dass Sie die vorliegende Haftungsfreistellung gelesen haben und vollständig verstehen und deren Bedingungen akzeptieren.

www.cardosystems.com

